

Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2005-2006

Publicado durante 2006-2007

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

I. Acerca de esta Escuela

Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela.

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Mira Vista	Nombre del distrito	Unificado de West Contra Costa
Calle	6397 Hazel Avenue	Teléfono	(510) 231-1100
Ciudad, estado, C.P.	Richmond, CA 94805-2099	Sitio web	http://www.wccusd.k12.ca.us
Teléfono	(510) 231-1416	Superintendente	Bruce Harter
Directora	Roxanne Brown-Garcia	Correo electrónico	Bruce.Harter@gw.wccusd.k12.ca.us
Correo electrónico	Roxanne.Brown-Garcia@gw.wccusd.k12.ca.us	---	---

Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

La Escuela Primaria Mira Vista valora la importancia de promover el desarrollo intelectual, físico, moral, social y emocional de todos los alumnos. Los padres y miembros del personal trabajan conjuntamente para proporcionar un ambiente escolar cultivador seguro y ordenado en el que cada alumno sea estimulado para desarrollar su máximo potencial. Se valora la diversidad e individualidad.

Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Nombre de la persona de contacto: Christina Samson
Número de teléfono de la persona de contacto: 510 131-1416

PROGRAMAS PARA LA PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES

Concilio Escolar Local (SSC): El objetivo del Concilio Escolar Local es brindar a los padres, la facultad y empleados, la oportunidad de tomar decisiones a nivel local y proveer ocasiones para que trabajen juntos en la planificación de programas de mejorías. Cada escuela primaria debe tener un Concilio Escolar Local compuesto de cinco padres o miembros de la comunidad, el o la director (a), tres maestros que den clases, y otro miembro del personal (*Código de Educación Sección 52852*).

Asociación de Padres y Maestros (PTA) o grupo de padres: La Asociación de padres y Maestros auspicia el Festival Anual del Otoño y varios otros eventos para recaudar fondos.

Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	70	8° Grado	0
1° Grado	59	Enseñanza primaria (sin designación)	0

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
2° Grado	61	9° Grado	0
3° Grado	64	10° Grado	0
4° Grado	60	11° Grado	0
5° Grado	50	12° Grado	0
6° Grado	40	Enseñanza secundaria (sin designación)	0
7° Grado	0	Matriculación total	404

Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afro-americanos	41.1	Blancos (no hispanos)	17.8
Indo-americanos o nativos de Alaska	6.4	Múltiple o sin respuesta	0.0
Asiáticos	10.4	De escasos recursos económicos	50.2
Filipinos	1.2	Estudiantes de inglés como segunda lengua	20.0
Hispanos o latinos	22.8	Estudiantes con discapacidades	19.0
De las Islas del Pacífico	0.2	---	---

Cantidad promedio y distribución de alumnos por clase (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2003-04				2004-05				2005-06			
	Tamaño promedio de la clase	Cantidad de salones			Tamaño promedio de la clase	Cantidad de salones			Tamaño promedio de la clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	16.0	3			16.7	3			19.3	3		
1	16.3	4			18.7	3			17.0	3		
2	17.3	3			18.0	3			18.0	2		
3	20.0	2			15.5	2			18.0	3		
4	31.0		1						32.0		1	
5	24.0		1		32.0		1		32.0			1
6	20.0	1	1						33.0			1
K-3									33.0			
3-4	19.0	1			15.0	1						
4-8	16.0	2			31.0		3		32.0		1	

Participación en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos desde kinder hasta el tercer grado asignados a un grupo que participó en el Programa de Reducción de la Proporción de Estudiantes por Maestro

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que participaron		
	2003-04	2004-05	2005-06
K	100	100	100
1	100	100	100
2	100	100	100
3	100	100	100

II. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

Fecha de la última revisión / puesta al día 21 de febrero de 2006

Fecha de la última reunión con el personal: 21 de febrero de 2006

El equipo encargado de la seguridad y emergencia escolar proporciona entrenamiento y provee información actualizada y está a cargo de los materiales de preparación en caso de un terremoto, además organiza los simulacros de incendio y terremoto realizados mensualmente. No se deberían dejar a los alumnos en la escuela antes de las 8:15 a.m. ya que a esta hora hay un adulto que supervisa a los alumnos en el establecimiento. Todos los visitantes deben firmar en un registro en la oficina y obtener una etiqueta que dice visitante. La institución YMCA tiene un programa de cuidado de niños en el establecimiento escolar con horarios antes y después de clases.

Prácticas de disciplina escolar

Esta sección incluye información sobre los esfuerzos de la escuela en la creación y conservación de un ambiente positivo para el aprendizaje, incluyendo el uso de estrategias disciplinarias.

PROGRAMAS ACADÉMICOS

- **Tutoría después de clases:** La escuela ofrece tutoría para los alumnos que obtuvieron puntajes en los niveles *Muy por debajo lo básico* o *Debajo lo básico* en matemáticas y artes del lenguaje.
- **Leap Frog:** Este programa se usa para ayudar a los alumnos en el Centro de Aprendizaje y en los programas después de clases.

PROGRAMAS PARA EL DESARROLLO JUVENIL

- **Premios por asistencia:** Los alumnos reciben un reconocimiento en el aula por tener una buena asistencia.
- **Programa de Danza Julia Morgan**
- **Periódico del alumnado**
- **Concilio Estudiantil**
- **Asambleas de Estudiantes**
- **Resolución de conflicto:** el programa de Resolución de Conflicto entrena a los alumnos a resolver problemas en una forma positiva.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
Suspensiones				12903	15339	14353
Expulsiones						

III. Instalaciones escolares

Condiciones y mejoras de las instalaciones escolares

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en las instalaciones escolares.

La Escuela fue construida en 1949 y 1955 y consta de cuatro edificios. Se cuenta con 16 clases de educación regular, dos clases para alumnos no severamente discapacitados (NSH) y una clase de educación especial APRA alumnos pre-escolares. Se está realizando una renovación en la Escuela Mira Vista con un costo de \$ 12.3 millones. Actualmente la escuela realiza sus actividades en salones prefabricados ubicados en el patio de juego. El establecimiento actual está siendo remodelado y modernizado y se está construyendo un nuevo salón para los padres. Se estima que la construcción se finalizará para el 7 de diciembre de 2005.

Estado de las instalaciones escolares

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Instalaciones en buenas condiciones		Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Sí	No	
Fugas de gas	X		
Sistemas mecánicos	X		

Partida de inspección	Instalaciones en buenas condiciones		Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Sí	No	
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	X		
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	X		
Materiales peligrosos (interior y exterior)	X		
Daño estructural	X		
Seguridad contra incendios	X		
Instalación eléctrica (interior y exterior)		X	Se necesita más luminosidad en el exterior del establecimiento.
Infestaciones de plagas y alimañas	X		
Fuentes de agua (interior y exterior)	X		
Baños	X		
Alcantarillado	X		
Patio/Terrenos de la escuela		X	Continuas reparaciones en la estructura de juego. Remodelación 3 de mayo de 2007.
Otro	X		

IV. Maestros

Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2003-04	2004-05	2005-06	2005-06
Totalmente acreditados	20	20	17	1461
Sin acreditación total	1	0	2	151
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2004-05	2005-06	2006-07
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	86.4	13.6
Todas las escuelas del distrito 86.4	81.0	19.0

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Escuelas del distrito con un nivel alto de pobreza	84.0	16.0
Escuelas del distrito con un nivel bajo de pobreza	89.0	11.0

Disponibilidad de maestros suplentes

Esta sección incluye información sobre la disponibilidad de maestros suplentes acreditados y el impacto que las dificultades presentes en esta área pueden tener en el programa de enseñanza de la escuela.

Los maestros y otros miembros del personal escolar reportan sus inasistencias usando un sistema telefónico automatizado de búsqueda llamado SubFinder. Los maestros también contactan el sistema "SubFinder" para ubicar un maestro sustituto que pueda reemplazarlos. Generalmente, podemos encontrar maestros sustitutos cuando los necesitamos. Ocasionalmente, no encontramos los suficientes maestros sustitutos para llenar todas las posiciones; en tales casos, los administradores y maestros de la escuela asumen las responsabilidades del empleado ausente.

Proceso de evaluación de maestros

Esta sección incluye información sobre los procedimientos y criterios de evaluación de los maestros.

El método de evaluación de maestros proporciona un sistema de exámenes basados en los estándares, diseñado para promover el importante crecimiento profesional de todo el personal certificado y el éxito de los alumnos. Los Estándares para la Profesión Docente de California (CSTP por sus siglas en inglés) constituyen el cimiento en que deben basarse todos los maestros en este proceso de evaluación. Un proceso de evaluación ideal incluye y estimula la participación de los maestros en forma significativa. Los Estándares para la Profesión Docente de California (CSTP) proporcionan tanto la herramienta para el auto-análisis y la reflexión, como también los estándares en base a los cuales se puede medir objetivamente la práctica del maestro, conectando de esa manera al maestro con su evaluador en el proceso, lo cual fomenta el crecimiento y desarrollo profesional en forma positiva.

Como lo define el contrato entre el Distrito y los Maestros Unidos de Richmond (United Teachers of Richmond), los maestros temporales y en calidad de prueba son evaluados al menos una vez cada año escolar. Los maestros permanentes son evaluados formalmente cada dos años. Adicionalmente, los miembros de la "Unidad" con estatus permanente y empleados por lo menos por 10 años por el Distrito escolar, y que estén altamente calificados como es requerido por la ley federal y estatal, y cuya evaluación anterior haya sido satisfactoria, deberán ser evaluados en un período de hasta cinco años, si el miembro de la "unidad" y el evaluador actual están de acuerdo con este ciclo de evaluación. Tanto el maestro como el evaluador podrán anular su consentimiento y regresar al ciclo de cada dos años.

V. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Especialista en habla/lenguaje/audición	1.0	---
Otro	1.0	---

VI. Plan de estudios y material académico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni materiales académicos
Lectura/lengua y literatura	SRA, Open Court Reading (Grados K-5) Prentice Hall Bronze 6 ^{to} grado	0%
Matemáticas	Harcourt Math (Grados K-6)	0%
Ciencia	OCR Science Connection Foss Kits (Grados K-3); Harcourt Science (Grados 4-5)	0%
Historia y ciencias sociales	OCR Social Science Connection Harcourt Brace Social Studies (Grados K-5)	0%

VII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$4,708	\$3,134	\$7,842	\$52,732
Distrito	---	---	\$7,757	\$49,499
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito	---	---	1.10%	6.53%
Estado	---	---	\$7,172	\$57,604
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado	---	---	9.34%	-8.46%

Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Programas y servicios específicos disponibles en la Escuela Mira Vista incluyen:

- Fondos de una tarifa especial pasada por los votantes para manutención y recreación
- Programa de adquisición del idioma inglés – entrenamiento de maestros
- Educación Especial
- Programa para alumnos con conocimiento limitado de inglés – Patrocinado con fondos de la subvención Ayuda de impacto económico
- Educación de alumnos dotados y con talento
- Subvención en bloque para mejorar la escuela y la biblioteca
- Subvención en bloque para ser usado a discreción de la escuela (Discretionary Block Grant)

Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2004-2005)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$33,772	\$37,540
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$49,513	\$59,426
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$65,019	\$73,925
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$78,735	\$78,735

Sueldo promedio de un director (educación intermedia)	\$82,671	\$82,671
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$93,212	\$93,212
Sueldo de un superintendente	\$191,922	\$185,251
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	36.4	40.9
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	4.8	5.3

VIII. Rendimiento del alumno

Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 4, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de los exámenes CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lengua y literatura inglesa	38	38	35	25	30	31	36	40	42
Matemáticas	42	45	34	23	28	30	34	38	40
Ciencia	22	26	46	14	17	24	25	27	35
Historia y ciencias sociales				17	22	21	29	32	33

Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afro-americanos	25	20	19	
Asiáticos	50	54	*	
Filipinos	*	*		
Hispanos o latinos	31	34	*	
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)	53	51	73	
Hombre	32	32	56	
Mujer	38	36	35	
De escasos recursos económicos	25	28	31	
Estudiantes de inglés como segunda lengua	24	33	*	
Estudiantes con discapacidades	8	8	*	

Prueba con referencia a las normas

La prueba con referencia a las normas (NRT, por sus siglas en inglés), actualmente Prueba de Aprovechamiento de California, sexta edición, (CAT/6, por sus siglas en inglés), muestra el progreso de los alumnos comparado con alumnos a nivel nacional en lectura, lengua, ortografía y matemáticas sólo para los grados 3 y 7. Los resultados se informan como porcentaje de los alumnos evaluados que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional (50° percentil). Para mayor información detallada sobre los resultados de la NRT correspondiente a cada grado, visite el sitio web

del CDE en <http://star.cde.ca.gov/>. Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de la NRT de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas.

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
Lectura	42	38	20	32	31	31	43	41	42
Matemáticas	49	50	50	38	41	41	51	52	53

Resultados de la NRT por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio (50° percentil) en lectura y matemáticas en el periodo de prueba más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que obtuvieron calificaciones iguales o por encima del promedio nacional	
	Lectura	Matemáticas
Afro-americanos	8	42
Hispanos o latinos	7	47
Blancos (no hispanos)	*	*
Hombre	9	38
Mujer	33	63
De escasos recursos económicos	18	53
Estudiantes de inglés como segunda lengua	14	43
Estudiantes con discapacidades	8	23

Resultados de la evaluación local (Distrito)

Los distritos podrán optar por aplicar sus propias evaluaciones académicas de lectura, expresión escrita y matemáticas. En estos casos, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grado y materia que cumplen o superan el estándar del distrito.

Grado escolar	Lectura			Expresión escrita			Matemáticas		
	2004	2005	2006	2004	2005	2006	2004	2005	2006
K			76%			-			79%
1			64%			50%			51%
2			35%			34%			19%
3			15%			26%			21%
4			14%			18%			23%
5			12%			22%			15%
6			7%			37%			16%

IX. Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2003-04	2004-05	2005-06
Estatal	5	6	5
Escuelas similares	3	7	6

Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2003-04	2004-05	2005-06	2006
Todos los alumnos de la escuela	37	5	-45	704
Afro-americanos	26	-22	-40	618
Hispanos o latinos	74			
Blancos (no hispanos)	28			
De escasos recursos económicos	53	20	-54	649

Programas de intervención y reconocimiento del estado

Esta sección incluye información sobre la participación de la escuela en diversos programas estatales de intervención y reconocimiento sólo en la medida en que hayan sido financiados durante el período comprendido en este informe.

La Escuela Mira Vista no participó en estos programas.

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación - lengua y literatura inglesa	Sí	Sí
Porcentaje de participación - matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio - lengua y literatura inglesa	Sí	Sí
Porcentaje de dominio - matemáticas	Sí	Sí
API	Sí	Sí
Porcentaje de graduación escolar	N/A	No

Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento		
Mejoramiento en el primer año del Programa		2004-2005
Año en el Programa de Mejoramiento		Año 2

Indicador	Escuela	Distrito
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	20
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	---	32.8

X. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

No hay información disponible para esta sección.

XI. Planeación y calendarios académicos

Instrucción y liderazgo escolar

Esta sección incluye información sobre la estructura de los programas académicos de la escuela y la experiencia del equipo de liderazgo escolar.

Equipo de Liderazgo Educacional (ILT): El propósito del Equipo de Liderazgo Educacional es facilitar las mejores prácticas de instrucción y desarrollar estrategias considerando la información obtenida, lo que mejorará el rendimiento del alumnado.

Equipo de Estudio del Alumno (SST): El Equipo de Estudio del Alumno se reúne mensualmente por una hora y media después del horario escolar.

Comité para el Mejoramiento de la Asistencia (AIC): Este comité trata los asuntos relacionados con inasistencias y atrasos.

Programa Educacional: Nos concentramos primordialmente en el rendimiento en artes del lenguaje y matemáticas de todos los alumnos. El Centro de Aprendizaje de la Escuela Mira Vista (MVLC) trabaja con los alumnos del programa de Recursos Educativos Especiales (RSP) y con los alumnos de educación regular que necesitan ayuda en alcanzar los estándares determinados de acuerdo al grado que cursan.

El plan de estudios del Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa está basado, y refleja los estándares académicos del estado de California, con un énfasis en los requisitos A-G de la Universidad de California. Comenzando el año 2000, el distrito inició la implementación de una serie de reformas con el objeto de asegurar que todos los alumnos reciban una enseñanza efectiva, materiales de instrucción de alta calidad, en entornos académicos positivos y que tengan el tiempo y apoyo adicional para garantizar un dominio de los estándares académicos estatales. El Encargado de Asuntos Académicos ("Chief Academic Officer") supervisa los esfuerzos del distrito para mejorar los logros del alumno apoyando la enseñanza y el aprendizaje en el aula, proporcionando intervención para los alumnos que necesitan ayuda adicional y el desarrollo profesional de todo el personal. Se usan evaluaciones formativas basadas en los estándares para planificar la enseñanza y ayudar a los maestros para que respondan en forma directa a las necesidades de todos los alumnos. Nuestra meta es que todo alumno logre un alto rendimiento y obtenga una educación equitativa que los prepare para llegar a ser miembros contribuyentes a una sociedad cada vez más global.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el programa de capacitación para maestros y otro personal de la escuela.

Los esfuerzos del distrito se centralizan en la calidad de la enseñanza y en el liderazgo educacional. Para asegurar esto, la División de Apoyo Académico hace que los maestros, administradores y otros miembros del personal reciban continuamente desarrollo profesional enfocado hacia la mejora de la enseñanza y el aprendizaje. El entrenamiento es también proporcionado a los directores y a otros miembros administrativos para ayudarles a mejorar su habilidad de liderazgo educacional y a guiar la enseñanza y el aprendizaje en las escuelas. Los directores, a su vez, proporcionan apoyo a los maestros a través de conferencias de personal, oportunidades para el estudio y planificación por medio de la colaboración entre maestros, y el entrenamiento individual basándose en observaciones continuas de la clase. Los maestros y demás miembros del personal tienen la oportunidad de asistir a sesiones de desarrollo profesional, tanto dentro como fuera de la escuela, relacionadas con el plan de estudios basado en los estándares. Además de estas sesiones de desarrollo profesional, el personal recibe entrenamiento en la "enseñanza del desarrollo del lenguaje inglés, "educación de alumnos dotados y con talento" (Gifted and Talented Education GATE), "instrucción diferenciada" y "tecnología educativa". Además, se dispone de adiestramiento sobre "manejo de la clase" y como usar efectivamente los datos de evaluación y análisis de datos en grupos de maestros con el objeto de satisfacer las necesidades de todos los alumnos. Un objetivo primordial del programa de desarrollo profesional es asegurar que todos los alumnos sean instruidos por maestros preparados y altamente calificados y que todos los maestros tengan el apoyo de líderes de

instrucción que tengan experiencia y conocimientos.

Minutos de instrucción

Esta tabla muestra una comparación de la cantidad de minutos de instrucción impartida en la escuela según los requisitos estatales para cada grado.

Grado escolar	Minutos de instrucción	
	Impartidos	Requisito del estado
K	36,000	36.000
1	50,455	50.400
2	50,455	50.400
3	50,455	50.400
4	54,035	54.000
5	54,035	54.000
6	54,035	54.000

Cantidad de días de horario mínimo en el año escolar

Esta sección incluye información sobre la cantidad total de días del año escolar más reciente que los alumnos asistieron a la escuela con un horario reducido y las razones para esa reducción.

12